MALTA

QORTI CIVILI
PRIM' AWLA

ONOR. IMHALLEF
RAYMOND C. PACE

Seduta tas-27 ta' Novembru, 2003

Citazzjoni Numru. 1495/2001/1

Eric Sciberras.

vs.

Sandra Vella, Joseph Marmara, id-Direttur tar-Registru Pubbliku u Dr Vincent Galea u P. L. Veronica Rossignaud kuraturi deputati sabiex jirrapresentaw lil minuri Michaela.

Il-Qorti,

I. PRELIMINARI.

Rat ic-citazzjoni attrici a fol. 1 fejn gie premess:-

Illi ghal habta ta' Mejju 2000 l-attur beda jikkoabita regolarment u kompletament mal-konvenuta Sandra dak iz-zmien mizzewga Marmara u baqa' jghix hekk ininterrottament sal-gurnata tal-llum;

Illi l-konjugi konvenuti Marmara kienu ilhom ma jghixu flimkien u tul dan il-perijodu kollu huma qatt ma itaqghu jew b' xi mod ghexu taht l-istess saqaf u in linja ma dan nhar it-13 ta' Lulju 2001 gie ffirmat kuntratt pubbliku ta' separazzjoni fl-atti tan-Nutar Henri Vassallo (Dokument "THF") li kkonferma dak li kien ilu kristallizzat:

Illi in segwitu ghal din l-unjoni barra z-zwieg bejn l-attur u l-konvenuta Sandra llum Vella nhar is-26 ta' Lulju 2001 twieldet tifla li inghatat l-isem ta' Michaela (Dokument "THD");

Illi meta l-imsemmija konvenuta Sandra Vella marret sabiex tirregistra lill-imsemmja minuri Michaela tnizzel fil-kolonna ta' missier t-tarbija l-konvenut Joseph Marmara bid-dettalji tieghu fil-kolonni l-ohra rispettivi meta dan ma huwiex l-missier naturali tal-minuri;

Illi ghalhekk l-attur talab li l-konvenuti jghidu ghaliex din l-Qorti ma ghandhiex:-

1. Tiddikjara u tiddeciedi li huwa l-missier naturali tal-minuri Michaela li twieldet nhar is-26 ta' Lulju 2001 u li giet registrata fir-Registru Pubbliku bin-numru ta' registrazzjoni numru tlett elef mija u sittin tas-sena elfejn u wiehed (3160/2001);

2. Tordna konsegwentement li fl-imsemmi estratt u certifikat tat-twelid jigu kkancellati l-isem tal-konvenut Joseph Marmara mill-kolonna ta' missier it-tarbija bid-dettalji kollha fil-kolonni l-ohra respettivi u sussegwenti u flokhom jigu entrati l-ewwel isem l-attur fil-kolonna tal-missier it-tarbija u d-dettalji l-ohra sussegwenti dawk tal-attur.

Bl-ispejjes l-konvenuti mharka ghas-subizzjoni.

Rat id-dikjarazzjoni attrici a fol 3 *et seq.* tal-process;

Rat in-nota tal-eccezzjonijiet tad-Direttur tar-Registru Pubbliku a fol. 36 tal-process fejn eccepixxa :-

1. Fil-mertu illi f'dan l-istadju huwa mhux edott mill-fatti kif allegati fic-citazzjoni;

2. Illi bla pregudizzju ghas-suespost, ghas-success tal-azzjoni odjerna tinhtieg il-prova tal-impossibilita' fizika ta' koabitazzjoni bejn il-konjugi Sandra Vella u Joseph Marmara fil-perjodu tal-probabbli koncepiment tal-minuri Michaela li dwarha qed issir il-kawza odjerna;

3. Illi inoltre u wkoll bla pregudizzju, f'kaz li jintlaqghu t-talbiet tal-attur huwa ghandu jindika d-dettalji personali li huwa qed jitlob li jigu nseriti fl-att tat-twelid in kwistjoni;

4. Illi in vista tal-fatt li c-cirkostanzi li taw lok ghal talba ghal korrezzjoni fl-att tat-twelid huma ghal kollox estranei ghall-esponent huwa m'ghandux jigi soggett ghall-ispejjez;

5. Salvi eccezzjonijiet ulterjuri.

Rat id-dikjarazzjoni tieghu a fol.37 tal-process;

Rat in-nota tal-eccezzjonijiet tal-konvenuti kuraturi deputati *nomine et. a fol.*39 tal-process fejn eccepew illi :-

1. Illi mhumiex edotti mill-fatti u jirriservaw minn issa d-dritt taghhom li jressqu dawk l-eccezzjonijiet opportuni fi stadju ulterjuri;

2. Salv' eccezzjonijiet ohra.

Rat id-dikjarazzjoni taghhom a fol.40 tal-process;

Illi Joseph Marmara gie notifikat bic-citazzjoni u l-avviz fis-27 ta' Awissu 2002 pero' baqa' ma pprezenta l-ebda nota tal-eccezzjonijiet u kwindi huwa kontumaci;

Rat il-verbal tas-seduta tal-28 ta' Mejju 2002; tas-7 ta' Novembru 2002;

Rat in-nota tal-attur li permezz taghha esebixxa l-affidavit tieghu kif ukoll dak tal-konvenuta Sandra Vella;

Rat il-verbali tas-seduta tal-11 ta' Frar 2003; u tal-25 ta' Marzu 2003 fejn Dr. Vincent Galea pprezenta nota b'ittra mibghuta mid-difensur tal-attur. Il-kawza giet differita ghas-sentenza ghas-27 ta' Novembru 2003.

Rat id-dokumenti esebiti;

Rat l-atti kollha l-ohra tal-kawza.

II. <u>KONSIDERAZZJONIJIET</u>

Illi din hija kawza sabiex Eric Sciberras, l-attur, jigi dikjarat li huwa l-missier naturali tal-minuri Michaela li twieldet fis-26 ta' Lulju 2001 (Cert. Nru : 3160/2001).

Illi fl-affidavit taghha **Sandra Vella** qalet li hija zzewget f'Jannar 1993. Ir-relazzjoni ntima bejnha u zewgha Joseph Marmara mill-bidu taz-zwieg ma kinitx wahda tajba u wara li twieldet it-tifla Sabrina f'Ottubru 1994 ir-relazzjoni baqghet sejra lura. Sadanittant bdew jizdiedu l-problemi konjugali taghhom. F'Lulju 2001 huma sseparaw legalment. Hija pero' qalet li qabel din id-data hija kienet ilha li telqet mid-dar matrimonjali minn Mejju 2000. Qabel din id-data kienu ilhom xhur ma jkollhom x'jaqsmu sesswalment ma' xulxin. Meta telqet mid-dar marret tghix ma' kugina t'omm ir-ragel. F'Settembru 2000 marret tghix ma' Eric Sciberras u f'Dicembru 2000 skopriet li kienet tqila b'Michaela li twieldet fis-26 ta' Lulju 2001. Hija kkonfermat li minn mindu telqet mid-dar f'Mejju 2000 sal-gurnata tal-affidavit qatt ma kellha x'taqsam ma' ragel iehor u l-uniku persuna li ffrekwentat kien l-attur li huwa missier it-tifla minuri. Huma qed ighixu flimkien bhala familja.

Illi fl-affidavit tieghu **Eric Sciberras** xehed li f'Settembru 2000 huwa u Sandra Vella krew flat il-Qawra u marru jghixu flimkien. Dak iz-zmien Sandra kienet diga' ilha separata *de facto* minn ma' zewgha ghal madwar erba' xhur. Huma kellhom relazzjoni sesswali ma' xulxin u f'Dicembru 2000 Sandra harget tqila b'bintu Michaela.

Huma ghadhom ighixu flimkien u lill-minuri dejjem rabbewha flimkien.

Illi jidher car li l-attur qed jipprevalixxi ruhu mill-**artikolu 77 tal-Kap 16** li jghid testwalment li:-

"Il-legittima' ta' tifel imwieled matul iz-zwieg tista' tigi attakkata wkoll minn kull min ikollu nteress, jekk jipprova illi, fiz-zmien bejn it-tliet mitt gurnata u l-mija u tmenin gurnata qabel it-twelid tat-tifel, ir-ragel kien fl-impossibilita' fizika li jghammar ma' martu minhabba li kien 'il boghod minnha".

Illi ma hemm l-ebda dubju li jekk l-attur qed jippretendi li huwa l-missier tal-minuri huwa ghandu nteress li jaghmel din il-kawza, pero' qabel ma tigi trattata l-istess, trid tigi ssorvolata d-disposizzjoni tal-**artikolu 81 tal-Kap 16** li tipprovdi li:-

(1) "Hadd ma jista' jitlob stat kuntrarju ghal dak li jaghtuh l-att tat-twelid bhala iben legittimu u l-pussess ta' stat li jaqbel ma' dak l-att.

Hekk ukoll, hadd ma jista' jattakka l-istat tal-iben legittimu ta' tifel li jkollu l-pussess ta' stat li jaqbel ma' l-att tat-twelid tieghu".

Illi huwa car li l-hsieb tal-ligi huwa dak li jipprotegi l-istat ta' legittima tal-persuna, ladarba din twieldet fiz-zwieg, u ladarba l-istat tal-istess minuri huwa konformi mal-istess diskrezzjoni wkoll hajja tieghu, hekk mizmum fir-rejalta' socjali bhala iben l-istess konjugi. Illi fil-fatt fil-kawza fl-ismijiet **"Pierre Travers Tauss vs Direttur tar-Registru Pubbliku et"** (P.A. (FGC) 10 ta' Mejju 1996) inghad li:-

"Dak li jissejjah ir-'raison d'etre' ta' din id-dispozizzjoni tal-ligi nostrali jinsab enkapsulat fil-kumment tal-awtur Ricci meta huwa jikkummenta dwar dispozizzjoni analoga tal-Kodici Taljan … …." "Egli ha osservato esistere nell'ordine stesso delle cose una presunzione che sta per la inviolabilita' dal talamo a per il rispetto della fedelta' coniugale, la quale presunzione viene avvolorata dalla

vita comune degli sposi e fa riguardare il marito come il padre dei concepiti da sua moglie durante il matrimonio. I giuconsulti romano intesero questa presunzione e l' incarnazione della formula solenne 'pater is est quiem justae nuptiae demonstrat'. A questo principio, che non e' tanto un dettato dell' antica sapienza, quanto un postulato della stessa ragione, confortato dall' esperienza di molti secoli, si e' attentuato il legistatore patrio, e percio' nell' articolo 159, che il marito e' padre del figlio concepito durante il matrimonio" - (**Diritto Civili.** Vol. 1 para 49 pag. 76).

Illi in effetti l-**artikolu 67 tal-Kap 16,** (li jikkorrispondi mal-artikolu 159 tal-Kodici Taljan) jipprovdi li:

"L-iben imnissel matul iz-zwieg jitqies li hu bin zewg ommu".

Illi fil-fatt din l-azzjoni ttentata mill-attur hija wahda minn tliet azzjonijiet permessibbli fil-ligi taghna sabiex tigi attakkata l-legittimita' ta' l-ulied u cjoe':

(1) L-azzjoni ta' diskonoxximent jew ta' *denegata paternita'* a bazi tal-**artikolu 70 tal-Kap 16** li hija miftuha ghar-ragel li fic-certifikat tat-twelid huwa ndikat bhala missier it-tifel imwieled fiz-zwieg, u dan fil-kazijiet indikati tassattivament fis-**subartikolu (1) (a) sa (d),** liema azzjoni tattakka l-prezunzjoni *"pater est quae iustiae demonstrat",* u twassal biss mhux biex jigi determinat il-missier tat-tarbija imma biss ghad-dikjarazzjoni li r-ragel ta' l-omm ma huwiex il-missier, liema azzjoni ghandha tigi prezentata fit-termini stretti moghtija fl-**artikolu 73 tal-Kap 16.**

(2) It-tieni azzjoni hija dik moghtija biss lit-tifel *ai termini* tal-**artikolu 84** sabiex jitlob l-istat ta' iben legittimu u ghaliha japplikaw ir-regoli stabbiliti fl-**artikoli 82 sa 85 tal-Kap 16.**

Illi a propozitu ta' din l-azzjoni inghad fil-kawza **"Antonio Scerri Gauci vs Dottor Giovanni Scicluna nomine et"** (A.C. 14 ta' Jannar 1952) li:-

“Illi din l-ahhar azzjoni tat-tfittxija ta’ paternita’ hija moghtija biss lit-tifel u hija estiza lill-werrieta jew dixxendenti tieghu fil-kaz biss previst mill-ligi.

“It-tifel ghandu d-dritt li jitlob stat kuntrarju ghal dak li jaghtih l-att tat-twelid meta ma jkollux pussess ta’ stat konformi ma’ l-att tat-twelid, u ebda limitazzjoni ohra ma timponilu l-ligi ghall-ezercizzju ta’ dik l-azzjoni. Ghaldaqstant lilu ma tolqtux il-limitazzjoni li tolqot lil persuni ohra interessati, konsistenti f’illi huma jkollhom jippruvaw l-impossibilita’ fizika ta’ koabitazzjoni tal-presenti genituri tat-tifel fi zmien rilevanti minhabba lontananza”.

“Meta t-tifel ma hux ostakolat fl-ezercizzju ta’ l-azzjoni ta’ ricerka tal-paternita’ tieghu bil-fatt li dik l-impossibilta’ fizika ma tirrizultax; l-unika limitazzjoni li tolqtu hija dik illi tolqtu meta huwa jkun jippossjedi stat konformi mal-att tat-twelid tieghu”

Illi f’kaz maghmul abbazi ta’ din l-azzjoni fis-sentenza **“Walter Ahar nomine vs Pio Micallef”** (P.A. (AJM) 21 ta’ Frar 1996) inghad illi *“minn dan it-taghlim jidher li l-fatt li r-ragel ta’ omm it-tarbija kien prezenti Malta u kellu l-possibilta’ li jkollu relazzjoni ma’ martu, ma ghandu jkun ta’ ebda xkiel fl-indagini li ghandha ssir sabiex tigi stabbilita l-identita’ tal-missier naturali tal-istess attur”.*

(3) It-tielet azzjoni hija dik kontemplata fl-**artikoli 76 u 77 tal-Kap 16** fejn ghal dak li huwa relevanti ghal dik il-kawza fl-**artikolu 77** jinghad li:-

“Il-legittimita’ ta’ tifel imwieled matul iz-zwieg tista’ tigi attakkata minn kull min ghandu nteress, jekk jipprova illi, fiz-zmien bejn it-tliet mitt gurnata u l-mija u tmenin gurnata qabel it-twelid tat-tifel, ir-ragel kien f’impossibilita’ li jghammar ma’ martu minhabba li kien ‘il boghod minnha”.

Illi din l-ahhar azzjoni msemmija ta’ mpunjazzjoni ta’ legittimita’ hija miftuha ghal kull terz, inkluz lill-omm u lill-istess tifel peress li hija disponibbli ghal min ghandu nteress, inkluz il-persuna li tallega li hija missier it-tifel.

Illi minn dan kollu jirrizulta li l-ligi taghti l-opportunita' lill-diversi persuni fil-parametri hemm indikati, u biss bl-azzjonijiet fuq indikati sabiex tigi denagata l-paternita' jew anke kontestata l-legittimita`.

Illi pero' fl-opinjoni ta' din il-Qorti l-azzjoni abbazi tal-**artikolu 77** hija subordinata ghal dak li hemm provdut fl-**artikolu 81** li jipprovdi li l-istat ta' iben legittimu ma jista' jigi attakkat minn hadd, lanqas mill-iben innifsu jekk il-minuri jkun akkwista l-*istatus* ta' iben legittimu mill-att tat-twelid u l-pussess tal-istess stat li jaqbel ma' tali att.

Illi fi kliem iehor l-azzjoni ttentata skond l-**artikolu 77** sabiex tirnexxi trid issir fl-ewwel lok jew fil-kaz ta' iben jew bint li skond l-att ta' twelid ma jkunx ikkunsidrat bhala legittimu, jew ghalkemm l-istess att ta' twelid jikkunsidrah legittimu, huwa ma jkunx jippossedi l-istess stat ta' legittimu.

Illi l-pussess ta' l-istat ta' iben legittimu skond l-**artikolu 80** *"stabbilit minn gabra ta' fatti, mehudin flimkien, li jiswew biex juru r-rabta ta' filjazzjoni u ta' demm bejn it-tifel u l-familja li hu jghid li hi l-familja tieghu.*

L-ewlenin fost dawn il-fatti huma:-

(a) Illi t-tifel ikun gieb dejjem il-kunjom tal-missier li tieghu jghid li huwa l-iben;

(b) Illi l-missier ikun trattah bhala ibnu, u, f'dik il-kwalita' haseb ghall-manteniment u edukazzjoni tieghu, u sabiex jikkollokah;

(c) Illi t-tifel gie dejjem maghruf bhala tali min-nies;

(d) Illi huwa ikun maghruf bhala tali mill-familja".

Illi dan ifisser skond is-sentenza **"Malika Cachia Ejjebili et vs Ahmed Kamel El Din et"** (PA (RCP) 26 ta' Jannar 2000) li skond il-provvedimenti tal-**artikolu 82 tal-Kap 16 tal-Ligijiet ta' Malta,** huwa biss jekk ikun hemm *"nuqqas*

*ta' att ta' twelid **jew** tal-pussess ta' stat* (u dan skond kif definit fl-**artikolu 80 tal-Kap 16**) *inkella jekk it-tifel ikun gie registrat taht isem falz, … … … li l-prova tal-filjazzjoni tista' ssir b'xhieda ohra li tista' tingieb skond il-ligi".*

Illi mis-sentenzi fuq citati din hija l-unika konkluzjoni logika li tista' tinghata meta jigu mqabbla l-**artikoli 81** mal-**artikolu 77,** *stante* li jidher li fl-opinjoni ta' din il-Qorti, l-kundizzjoni kontenuta fl-**artikolu 77** dwar l-impossibilita' fizika, hija wkoll kundizzjoni ohra li kull persuna ohra, apparti l-minuri jekk dan jagixxi *ai termini* tal-ligi.

Illi dan jinsab ikkonfermat fis-sentenza **"Mario Maugeri vs Direttur tar-Registru Pubbliku"** (PA (RCP) 13 ta' Jannar 1999) fejn inghad b'riferenza ghall-fatti f'dik il-kawza li:-

*"Dwar l-**artikolu 81** … … … jigi ndikat li tali artikolu ma huwiex ta' ostakolu ghall-azzjoni odjerna, peress li jidher car mis-segwenti fatt fuq esposti, li l-istess minuri qatt ma kellu l-pussess ta' stat ta' iben legittimu li jaqbel mal-att tat-twelid peress li l-persuna ndikata kienet ilha nieqsa … ... u ommu kienet tghix biss mal-attur".*

Illi minn dan johrog car li jekk iben jew bint ikollhom stat ta' wild legittimu, u jkollhom ukoll il-pussess tal-istess stat konformi mal-att ta' twelid, **hadd** ma jista' jattakka dan l-istat a bazi tal-**artikolu 77** anke jekk tigi ppruvata l-impossibilita' fizika ndikata fl-istess artikolu. Illi dan gie wkoll konfermat fis-sentenzi **"Concetta Conti nomine vs Angelo Camilleri"** (Vol.XXXII.ii.309) u **"Jesmond Zammit vs Anthony Rapa et"** (PA (RCP) 18 ta' Jannar 2000) fejn inghad li:-

*"Illi dan ifisser illi skond il-provedimenti tal-**artikolu 82 tal-Kap 16 tal-Ligijiet ta' Malta,** jekk ikun hemm nuqqas ta' att ta' twelid **jew** ta' pussess ta' stat (u dan skond kif definit fl-**artikolu 80 tal-Kap 16**) inkella jekk it-tifel ikun gie registrat taht isem falz … … il-prova tal-filjazzjoni tista' ssir b'xhieda ohra li tista' tingieb skond il-ligi. Fi kliem iehor jekk il-pussess ta' stat ma jaqbilx mac-certifikat tat-twelid*

il-prova li tohrog mic-certifikat tar-Registru Pubbliku mhux insindakabbli".

Illi dawn il-principji kollha gew kkonfermati fis-sentenzi **"Stephen Healey vs Clyde Farrugia Vella"** (PA (RCP) deciza fl-1 ta' Marzu 2001 Cit Nru: 1841/98/RCP); **"Carmel Grima et vs Carmelo Borg et"** deciza fil-5 ta' Lulju 2001 Cit Nru. 190/97/RCP, **"Anthony Sant vs John Cutajar et"** (PA (RCP) 10 ta' Novembru 1999); **"Carmel Grima et vs Carmelo Borg et"** (P.A. (RCP) deciza fil-5 ta' Lulju 2001 Cit Nru: 190/97/RCP); "**Natalino Scerri vs Giovanni Minafo`"** (P.A. (RCP) deciza fl-14 ta' April 2000 – Cit Nru 1919/98/RCP) u "**Domenic Briffa vs Therese Fenech et"** (P.A. (RCP) deciza 30 ta' Mejju, 2002 - Cit Nru 1916/00/RCP) u ohrajn.

Illi dwar l-interpretazzjoni tal-**artikolu 77** u dwar il-kuncett ta' *"impossibilita' fizika"* hemm indikata, wiehed jirreferi ghas-sentenza **"Ronald Bray vs Charmaine Bray et"** (N.A. 19 ta' Novembru 1997) fejn inghad li *"l-impossibilita' fizika li ghaliha hemm riferenza ghandha tkun wahda li setghet taffetwa b'xi mod il-koncepiment tat-tarbija".* **("Noelle Spiteri vs Ernest Cilia").**

Illi mill-provi prodotti jirrizulta car li l-ligi giet sodisfatta nkwantu rigward it-talbiet attrici u dan peress li mill-provi jirrizulta konkludentement li l-minuri hija frott ta' relazzjoni li kellu l-attur mal-konvenuta Sandra Vella, tant li fi zmien il-koncepiment tal-istess tarbija, l-istess persuni kienu qed ighixu flimkien u l-konvenuta kienet *de facto* separata minn zewgha; jidher ukoll li t-terminu msemmi mill-ligi jinsab ukoll sodisfatt stante li l-konvenuta telqet mid-dar matrimonjali sa minn Mejju 2000 u qatt ma regghet lura u harget tqila bil-minuri f'Dicembru 2001. Kwindi rrizulta li kien hemm l-impossibilita' fizika dettata mil-ligi sabiex jinghad li l-istess minuri ma tistax tkun wild tal-konvenuti Sandra Vella u Joseph Marmara u dan jinsab ikkonfermat mix-xhieda prodotti. Fl-ahharnett gie pprezentat il-kuntratt ta' separazzjoni ta' Sandra Vella u Joseph Marmara datat 13 ta' Lulju 2001 (a fol.4 et seq. tal-process) f'liema data il-konvenuta kienet gia' tqila u fil-fatt welldet ftit jiem wara.

Illi fil-fatt saret dikjarazzjoni f'dak il-kuntratt li miz-zwieg taghhom kellhom tifla unika Sabrina Marmara' li twieldet fit-3 ta' Ottubru 1994. Ma saret l-ebda referenza ghat-tarbija li kienet se titwieled u dan aktar u aktar iwassal lil din il-Qorti ghall-konvinciment li l-minuri Michaela mhiex bint Joseph Marmara imma wild l-attur Eric Sciberras.
Illi apparti dan kollu jirrizulta wkoll li din l-istess minuri qatt ma kellha l-istat ta' bint legittima, tant li hija dejjem trabbiet minn Eric Sciberras u l-konvenuta Sandra Vella.

Illi ghalhekk it-talbiet attrici ghandhom jigu milqugha.

III. KONKLUZJONI.

Illi ghalhekk ghal dawn il-motivi, din il-Qorti, **taqta' u tiddeciedi,** billi filwaqt li tichad l-eccezzjonijiet tad-Direttur tar-Registru Pubbliku in kwantu l-istess jikkontrastaw mat-talbiet attrici u tal-kuraturi deputati, u fil-kontumacja tal-konvenut Joseph Marmara **tilqa' t-talbiet attrici** b'dan illi:-

(1) Tiddikjara li l-attur Eric Sciberras huwa l-missier naturali tal-minuri Michaela li twieldet nhar is-26 ta' Lulju 2001 u li giet registrata fir-Registru Pubbliku bin-numru ta' registrazzjoni numru tlett elef mija u sittin tas-sena elfejn u wiehed (3160/2001).

(2) Tordna lill-konvenut Direttur tar-Registru Pubbliku sabiex jaghmel il-korrezzjonijiet necessarji fl-Att tat-Twelid numru 3160 tas-sena 2001 billi l-isem, il-kunjom u l-konnotati l-ohra ta' Joseph Marmara jigu sostitwiti b'dawk ta' l-attur ta' Eric Sciberras, dizokkupat, iben Joseph Sciberras u Mary nee Borg, imwieled Pieta' u residenti Hal Qormi, Karta tal-Identita' Numru 474870(M), b'dan li l-istess attur jigi ndikat bhala missier tal-istess minuri, u ghalhekk isiru l-korrezzjonijiet kollha necessarji sabiex dan jigi rifless fl-istess certifikat tat-twelid inkluz li l-kelma "*the said*" tigi mnehhija mill-kolonna li tirreferi ghall-partikolaritajiet tal-omm fl-istess certifikat, u kull korrezzjoni ohra necessarja sabeix jigi ndikat li l-attur huwa l-missier naturali tal-istess minuri Michaela, u kull

riferenza ghall-konvenut Joseph Marmara’ bhala missier l-istess minuri tigi kkancellata.

Illi l-Qorti tordna wkoll li *ai termini* tal-**Artikolu 256 tal-Kap 16 tal-Ligijiet ta’ Malta** li kull korrezzjoni hawn ordnata ghandha ssir mid-Direttur tar-Registru Pubbliku fi zmien ghaxart (10) t’ijiem minn dak in-nhar li s-sentenza tghaddi f’gudikat u ghandha ssir bis-sahha ta’ kopja vera tas-sentenza li tinghat lilu mir-Registratur tal-Qrati Superjuri, bil-mod preskritt fl-istess disposizzjonijiet tal-**Kap 16.**

Bl-ispejjez kollha a karigu tal-attur Eric Sciberras u l-konvenuta Sandra Vella, *stante* li ma jirrizultax mill-provi li tali zball kien imputabbli ghal xi raguni lill-konvenuti l-ohra.

Moqrija.

< Sentenza Finali >

--------------------------------TMIEM--------------------------------